

# Általános utazási feltételek – Általános Szerződési Feltételek és Adatvédelmi Nyilatkozat az LMX Touristik GmbH részéről

— érvényes a 2025.09.08-tól beérkező foglalásokra —

Tisztelt utasunk!

ezen az utazásszervező LMX Touristik GmbH (a továbbiakban: utazásszervező) utazási feltételei. Mint lelkiismeretes és komoly utazásszervező, fontos számunkra, hogy utazása sikeres legyen. Szervezőként számos EU-tagállamban vagyunk jelen. Utazásaink az európai térségben foglalhatók. Általános utazási feltételeink ezért az úgynevezett csomagutazási irányelvhez (IRÁNYELV (EU) 2015/2302, 2015. november 25.) és annak nemzeti jogba való átültetéséhez igazodnak.

Online foglalás esetén ezeket az utazási feltételeket e-mailben is megkapja az utazási visszaigazolással együtt. Minden online foglalást végző utazási ügyfélnek javasoljuk, hogy minden foglalási folyamat után figyelje az úgynevezett „spam mappát”. Előfordulhat, hogy fontos üzenetek tévesen oda kerülnek.

Utazási szerződéseinkre az alábbi általános utazási feltételek vonatkoznak.

**Az LMX Touristik GmbH Flex „LMX Touristik Flex” (LMXF) márkájú** termékeire eltérően az általános utazási feltételektől különleges feltételek vonatkoznak az előlegfizetésre (3. pont), átfoglalás (6. pont) és lemondás (7. pont) tekintetében, amennyiben ezekről a foglalás előtt tájékoztatást adnak, mivel ezek a termékek más foglalási koncepciók alapulnak. Egyébként itt is az alábbi általános utazási feltételek érvényesek.

## Tartalom:

1. Az utazási szerződés megkötése, szerződő felek, kommunikációs csatorna
2. Szolgáltatások, fontos utazási információk és különleges szállodai feltételek
3. Előleg és az utazási ár esedékessége, valamint az utazási dokumentumok fizikai formában történő elküldése, fizetési felszólítások
4. Az utazási ár emelése és csökkentése, feltételek és hatály; egyéb szerződési feltételek módosítása
5. Az utazásszervező visszalépése az utazási szerződéstől az ügyfél fizetési késedelme miatt
6. Átjelentkezések, módosítási kérések és szerződésátruházás
7. Az ügyfél általi lemondás és a szervező kártérítése, lemondási díj, igénybe nem vett szolgáltatások
8. Az utazásszervező felelősségének korlátozása
9. Hibabejelentés az ügyfél részéről
10. Útlevel, vízum, egészségügyi előírások
11. Részletfizetés és hitelképesség-ellenőrzés, adatvédelem a Creditreform Boniversum GmbH által
12. A szervező adatvédelmi kötelezettsége a foglalás és az utazás lebonyolításakor, valamint a hitelképesség-ellenőrzés és a részletfizetés során
13. Szerződéses szolgáltatásokhoz való hozzáférés más tagállamban lakó uniós polgárok számára
14. Egyes rendelkezések érvénytelensége
15. Joghatóság, vitarendezési eljárás fogyasztói választottbírótság előtt

## 1. Az utazási szerződés megkötése és tartalma, szerződő felek, kommunikációs csatorna

- 1.1 Az utazás lefoglalásával az ügyfél kötelező érvényű ajánlatot tesz az utazásszervezőnek az utazási szerződés megkötésére.
- 1.2 Az ügyfél utazási szerződés megkötésére irányuló ajánlatának tartalmát a szervező szállodaleírásai és szolgáltatásleírásai határozzák meg. Az utazási irodák vagy más utazásszervezők szállodaleírásai és szolgáltatásleírásai viszont nem mérvadóak.
- 1.3 A foglalást végző ügyfél egyben az „utazás jelentkezője” is. Az utazás jelentkezője minden esetben a szervező szerződéses partnere. Ezért az utazás jelentkezője felelős az utazás teljes áráért, és így az utazás jelentkezésében felsorolt összes utazóért. Az utazás jelentkezője felelős az utazók adatainak helyes és teljes megadásáért.
- 1.4 Az utazási szerződés az ügyfél ajánlatának a szervező általi elfogadásával jön létre. Az elfogadásnak nincs meghatározott formája. A szerződés megkötésekor vagy azt követően a szervező haladéktalanul átadja az ügyfélnek az utazási visszaigazolást. Az elküldés különösen online foglalások esetén elektronikus úton is történhet.
- 1.5 A gyermekek és idősök kedvezményeinek esetében a visszatérés napján fennálló életkor a mérvadó. A kedvezmény mértéke a vonatkozó szolgáltatásleírásból adódik.
- 1.6 Az utazási jelentkezésben feltüntetett utazók az utazást jelentkező személy mellett az utazásszervező szerződéses partnereivé válhatnak, ha az utazást jelentkező személy az utazókat képviseli.
- 1.7 Az úgynevezett „üres hetek” az ügyfél kérésére, a lehetőség megerősítése után foglalhatók le a szervezőnél. A kezelési díj 50,00 € személyenként és hétenként.

## 2. Szolgáltatások, fontos utazási információk és különleges szállodai feltételek

A szervező a szolgáltatásokat a következő kritériumok alapján nyújtja:

- 2.1 A szervező kifejezetten felhívja a figyelmet azokra a *fontos utazási információkra*, amelyek az ügyfél számára [a www.lmx.info](http://www.lmx.info) oldalon elérhetők. Itt általános foglalási információk és a szezonon kívüli időszakokban történő foglalásokra vonatkozó különleges tudnivalók találhatóak. Általános repülési és repülőterei információk is szerepelnek. A weboldalon található „GYIK” részben az utazásokkal kapcsolatos gyakran feltett kérdésekre adnak választ. Az utazási dokumentumok elküldésével az ügyfél megkapja a beutazási feltételekre és az ügyfélért felelős utazási vezetőre vonatkozó információkat is.
  - 2.1.1 *Szállás*  
A szállást a szervező szállodaleírásában szereplő feltételek szerint kell biztosítani.
  - 2.1.2 *Repülőjáratok*  
A szervező tájékoztatja az ügyfelet a légitársaság kilétéről, amint az megállapítást nyer. A számlán/utazási visszaigazoláson minden esetben feltüntetik a várható repülési adatokat. Ha repülési változások vagy áthelyezések miatt szükséges a légitársaság cseréje, erről az ügyfelet tájékoztatják.  
Két év alatti gyermekek utazása csomagajánlat keretében történő repülőúton nem jogosít ülőhelyre a repülőgépen, amennyiben minden gyermek mellé egy felnőtt kísérő utazik.
- 2.2 Az utazásszervező kifejezetten felhívja a figyelmet arra, hogy egyes utazási célországokban eltérő szállodai árak vonatkoznak azokra a vendégekre, akiknek állandó lakóhelye az adott utazási célországban vagy az EU-n kívül van. Ezért a szervező árai kifejezetten azoknak az ügyfeleknek vonatkoznak, akik állandó lakóhelyükkel Németországban vagy az EU-n kívül rendelkeznek, illetve érvényes tartózkodási engedéllyel rendelkeznek ezekben az országokban. Az utazásszervezőnek nincs befolyása ezekre a szálláshelyeken érvényes szabályokra. Azoknál az utazóknál, akik állandó lakóhelyükkel ezeken az országokon kívül rendelkeznek, a szállodában többletköltségek merülhetnek fel, illetve a szálláshely megtagadhatja a befogadást.

### 3. Előleg és az utazási ár esedékessége, valamint az utazási dokumentumok fizikai formában történő elküldése, fizetési felszólítások

- 3.1 Az alábbi rendelkezések általánosan vonatkoznak az utazási ár fizetésére.
- 3.2 A szervező biztosítékot nyújt az utazók vagy azok nevében teljesített összes fizetés visszatérítésére, amennyiben a vonatkozó szolgáltatások a szervező fizetőképzetlensége miatt nem kerülnek teljesítésre. Amennyiben a személyszállítás az utazási csomagban szerepel, a szervező biztosítékot nyújt az utasok visszautazására is; a fenti kötelezettségek az (EU) 2015/2302 IRÁNYELV 17. cikkéből erednek. A szervező alapvetően csak akkor követelhet fizetést az utazási árra az utazás befejezése előtt, ha ez a biztosíték megvan.
- 3.3 Az utazási szerződés megkötése után az utazási ár előlegét azonnal be kell fizetni. Az ügyfél nem kerül késedelembe, amíg biztosíték nyújtásáról az (EU) 2015/2302 irányelv 17. cikke értelmében.
- 3.4 **Az LMX Touristik GmbH termékeinek előlegének mértéke, a Suntrips márka termékei kivételével**
  - a csomagutazások esetében az utazási ár 35 %-a, a szervező foglalási rendszerében a szervező által az ügyfél foglalását követően közvetlenül a légitársaságnak fizetendő jegyárak rendszerint az utazási ár 35 %-át teszik ki. A jegyárak ezen rendszeres részét a szervező kérésre az elmúlt naptári év átlagos üzleti adataival alátámaszthatja. A „dinamikus csomagolás” foglalási elvet a 7. pontban részletesen ismertetjük az Ön tájékoztatására.
  - csak szállásfoglalás esetén az utazás árának 30%-a,
  - csak repülőjegy-foglalások esetén a teljes ár azonnal esedékes. **A Suntrips márkájú termékek előlegének mértéke**
  - csomagutazások és csak szállásfoglalások esetén az utazás árának 20%-a,
  - csak repülőjegy-foglalások esetén a teljes ár azonnal esedékes.
- 3.5 Fizetések SEPA alapú beszedési eljárással  
Ha az ügyfél a SEPA alapvető beszedési eljárást választotta fizetési módként, az előleg terhelése két (2) banki munkanappal az utazás visszaigazolásának dátuma után történik, a megbízási hivatkozás megadásával, amely megegyezik a foglalási számmal és a hitelező azonosító számával: DE86ZZZ00000615729. Ugyanezekkel az adatokkal a fennmaradó összeg 30 nappal az indulás előtt esedékes, és az esedékesség után egy (1) banki munkanappal terhelik az ügyfél számláját. A visszaterhelések költségeit az ügyfél viseli, amennyiben a visszaterhelést nem az utazásszervező okozta.
- 3.6 Ha az ügyfél fizetési késedelme miatt a szervezőnek további költségei merültek fel, például az utazási dokumentumok letétbe helyezése vagy expressz szállítás miatt, azokat az ügyfélnek kell viselnie.
- 3.7 Az utazási árral vagy a lemondási költségekkel kapcsolatos felszólító levelekért az utazásszervező minden levél után további 2,50 €-t számíthat fel az ügyfélnek.

### 4. Az utazási ár emelése és csökkentése, feltételek és mérték; egyéb szerződési feltételek módosítása

- 4.1 **A szervező a következő esetekben jogosult a megállapodott utazási árat emelni:**
  - Ha a személyszállítási költségek emelkedtek, például a magasabb üzemanyag-, energia- vagy energiahordozó-költségek miatt vagy
  - a megállapodott utazási szolgáltatásokra vonatkozó adók és egyéb illetékek emelkedése, például idegenforgalmi adók, kikötői vagy repülőtéri díjak, légiközlekedési adók vagy
  - A szolgáltatásokra, például a szállodai költségekre vonatkozó érvényes árfolyam változásai, amelyek a szerződés szerinti utazási csomagot érintik, a szolgáltatónak fizetendő díj emelkedéséhez vezetett.
- 4.2 A szervező jogosult a szerződés megkötése után bekövetkezett személyszállítási költségek emelése esetén a megállapodott utazási árat emelni, amennyiben
  - a személyszállítási költségek emelkedése az utazó egyik utasának ülőhelyére vonatkozik. Ebben az esetben a szervező az ügyféltől megkövetelheti ezt az emelést.

Ha a közlekedési vállalat, különösen a légitársaságok vagy a légi szolgáltatások közvetítői, magasabb árakat követelnek az egyes közlekedési eszközökön, akkor ezeket a többletköltségeket el kell osztani a megállapodott közlekedési eszköz ülőhelyeinek számával. Az ügyféltől csak az egyes ülőhelyekre jutó többletköltség megfizetése követelhető.
- 4.3 A szerződés megkötésekor érvényes, a megállapodott utazási szolgáltatásokra vonatkozó adók és illetékek (pl. idegenforgalmi adók, kikötői és repülőtéri díjak vagy légiközlekedési adók) emelése esetén a szervező a megnövekedett és általa fizetendő összeggel emelheti az utazás árát. Ugyanez vonatkozik arra az esetre is, ha az árfolyam változása a szerződés tárgyát képező utazási szolgáltatások árának emelkedéséhez vezet.
- 4.4 **Az áremelés csak akkor hatályos, ha megfelel az (EU) 2015/2302 irányelv 10. cikkében foglalt követelményeknek, valamint az irányelv egyéb rendelkezéseinek, és az ügyfél legkésőbb 20 nappal az utazás megkezdése előtt értesítést kap róla.**
- 4.5 A szervező az áremelésről és annak okairól egy tartós adathordozón világosan és érthetően tájékoztatja az ügyfelet; ezalatt közli az áremelés kiszámítását is.
- 4.6 **Az ügyfél az utazásszervezőtől az utazás árának csökkentését követelheti, ha és** amennyiben a 5.1–5.3 pontban említett árak, adók és illetékek vagy árfolyamok a szerződés megkötése után és az utazás megkezdése előtt megváltoztak, és ez alacsonyabb költségeket eredményez az utazásszervező számára. Ha az ügyfél a fentiek szerint fizetendő összegnél többet fizetett, a többletösszeget a szervezőnek vissza kell térítenie. A szervező a visszafizetendő többletösszegeből levonhatja a ténylegesen felmerült adminisztrációs költségeket. Az ügyfél kérésére köteles igazolni, hogy mekkora adminisztrációs költségek merültek fel.
- 4.7 Ha a szerződés megkötése után az ár a teljes utazási ár több mint 8 %-ával emelkedik, az utazásszervező az ügyfélnek az utazási szerződés módosítására vonatkozó ajánlatot tesz. Ebben az esetben az utazásszervező az ügyféltől megkövetelheti, hogy ésszerű határidőn belül vagy elfogadja a szerződmódosítási ajánlatot, vagy nyilvánítsa ki a szerződés felmondását. E határidő lejártát követően az utazási szerződés módosítására vonatkozó ajánlat elfogadottnak minősül. Az utazásszervező az ár emelése helyett választhatja azt is, hogy az ügyfélnek helyettesítő utazást ajánl.
- 4.8 A szervező csak akkor módosíthatja egyoldalúan az utazási áron kívüli egyéb szerződési feltételeket, ha a módosítás jelentéktelen. A szervezőnek a módosításról egyértelműen, érthetően és kiemelten kell tájékoztatnia az ügyfelet egy tartós adathordozón. A módosítás csak akkor hatályos, ha megfelel ezeknek a követelményeknek, és az utazás megkezdése előtt kerül bejelentésre. E tekintetben hivatkozunk az (EU) 2015/2302 IRÁNYELV 11. cikkére.

**Az alábbi 5. pont nem vonatkozik azokra a szerződésekre, amelyeket az osztrák fogyasztóvédelmi törvény hatálya alá tartozó ügyfelekkel kötöttek.**

## 5. A szervező visszalépése az utazási szerződéstől az ügyfél fizetési késedelme miatt

- 5.1 Ha az utazási ár előlegének vagy fennmaradó részének esedékessége elérkezett, és az ügyfél nem fizetett teljes egészében, a szervező fenntartja magának a jogot, hogy az utazási szerződéstől elálljon. Ennek feltétele, hogy a szervező a fizetés esedékességét követően és a visszalépés bejelentése előtt még egyszer megfelelő fizetési határidőt szabjon az ügyfélnek, és felhívja a figyelmet a határidőn túli fizetés következményeire.
- 5.2 Lemondás esetén a szervező a tényleges lemondási költségek vagy a 8.3. pont szerinti lemondási a 8.3. pont szerinti átalánydíj összegében.
- 5.3 A lemondási díj érvényesítése esetén az ügyfélnek jogában áll bizonyítani, hogy a szervezőnek nem vagy csak kisebb kár keletkezett.
- 5.4 Ha a lemondás vétkes fizetési késedelem miatt történt, a szervező jogosult az ügyfélnek 15,00 € átalánydíjat számlázni utasonként, ha a szervező a ténylegesen felmerült lemondási kárt érvényesíti.

## 6. Átfoglalások, módosítási kérések és szerződésátvétel

- 6.1 Az ügyfél módosítási kérésének esetén nincs jogosultság az utazási szolgáltatás módosítására.
  - 6.1.1 Ha az ügyfél átfoglalási kérelmet nyújt be, a szervező tájékoztatja őt az átfoglalás többletköltségeiről, amennyiben az átfoglalás a szervező programja szerint lehetséges. Az átfoglalási költségek az átfoglalás miatt a szervezőnek felmerülő többletköltségekből, valamint legfeljebb 30,00 € kezelési díjből állnak, utazóként.
- 6.2 Az ügyfél az utazás megkezdése előtt megfelelő határidőn belül tartós adathordozón nyilatkozhat arról, hogy helyette egy harmadik személy a csomagutazási szerződésből eredő jogokat és kötelezettségeket.
  - 6.2.1 Amennyiben az ügyfél szerződésátvétel kérelmet nyújt be és azt végrehajtják, az ügyfélnek a lehetséges átfoglalási költségeken felül 30,00 € kezelési díjat kell fizetnie minden utazó résztvevő után.

**A következő 7. pont nem vonatkozik azokra a szerződésekre, amelyeket az osztrák fogyasztóvédelmi törvény hatálya alá tartozó ügyfelekkel kötöttek.**

## 7. Az ügyfél általi lemondás és a szervező kártérítése, lemondási díj, igénybe nem vett szolgáltatások

- 7.1 Az ügyfél az utazás megkezdése előtt bármikor lemondhatja az utazást (az (EU) 2015/2302 irányelv 12. cikke (1) bekezdése). Az ügyfélnek ajánlott a lemondást írásban bejelenteni.

**A szervező kifejezetten felhívja a figyelmet a „dinamikus csomagolás” foglalási elvére. A szervező a SunTrips márka kivételével minden esetben ezt a módszert alkalmazza az utazási csomagok összeállításához. A SunTrips márka utazásai esetében ez a foglalási elv nem alkalmazandó.**

**Az úgynevezett „dinamikus csomagolás” jellemzője, hogy a szervező a kötelező érvényű utazásfoglaláskor gyakorlatilag „valós időben” foglalja le az utazási szolgáltatásokat a megadott utazók nevére. Annak érdekében, hogy a lehető legkedvezőbb teljes utazási árat lehessen elérni, elsősorban olyan légitársaságok járataira foglalnak helyet, amelyek általában nem vagy csak magas díjak ellenében átválthatók más személyekre, illetve lemondás esetén visszatéríthetők. Ez a szállodai és transzferköltségekre is vonatkozik, amelyek nem vagy csak magas lemondási díjak ellenében mondhatók le. Végül az utazási irodák jutalékigénye is fennmaradhat az ügyfél lemondása után.**
- 7.2 Ha az ügyfél visszalép az utazási szerződéstől, a szervező elveszíti az utazási árra való jogosultságát. A szervező azonban megfelelő kártérítést követelhet. A kártérítés kiszámításakor általában figyelembe kell venni a megtakarított költségeket és az utazási szolgáltatások egyéb lehetséges felhasználási módjait. A szervező a kártérítési igényét vagy a ténylegesen felmerült lemondási költségek, vagy a lemondási költségek átalánydíja alapján határozhatja meg, amelyet az alábbiakban részletesebben ismertünk.
  - 7.2.1 A szervező felhívja a figyelmet arra, hogy az (EU) 2015/2302 csomagutazási irányelv (EU) 31. preambulumbekkezdésében példák található az irányelv 12. cikke (2) bekezdésében meghatározott elkerülhetetlen rendkívüli körülményekre (EU) 2015/2302 értelmében vett elkerülhetetlen rendkívüli körülményekre, amelyek az utazó számára az utazás megkezdése előtt ingyenes lemondási jogot biztosítanak. Ezek között szerepel többek között „súlyos betegség kitörése az úticélon”. Az irányelv szövege „kitörést”, azaz a betegség megjelenését követeli meg. Ha a betegség már a foglaláskor kitört, akkor nem lehet a megjelenésről beszélni. Ebben az esetben a betegség már fennállt.
- 7.3 A szervező a visszalépés időpontjának a szerződésben megállapodott utazás kezdetéhez viszonyított közelségét figyelembe véve, az alábbiakban szereplő felépítés szerint, az utazás árának százalékában meghatározott átalányösszegben számíthatja ki a kártérítési igényt. Az alábbi átalányösszegek kiszámításához az a nap a mérvadó, amelyen az ügyfél lemondási nyilatkozata beérkezik a szervezőhöz. Az ügyfél jogosult bizonyítani, hogy az ő esetében nem merültek fel költségek, vagy azok alacsonyabbak voltak, a szervező pedig jogosult bizonyítani, hogy a lemondási átalányösszeget meghaladó kártérítési igény merült fel.

**Az LMX Touristik lemondási díjai, a SunTrips márkájú termékek KIVÉTELÉVEL, a következők szerint alakulnak:**

### a) Repülőgépes utazási csomagok

A 7.1. pontban ismertett „dinamikus csomagolás” foglalási elv alapján a következő lemondási díjak érvényesek:

- az utazás megkezdése előtt 30 nappal 35 %
- az utazás megkezdése előtti 29. és 23. nap között 65 %,
- az utazás megkezdése előtti 22. és 15. nap között 70 %,
- az utazás megkezdése előtti 14. és 3. nap között 85 %,
- az utazás megkezdése előtti 2. naptól/meg nem jelenés esetén az utazás árának 90 %-a.

Az utazás meg nem kezdése esetén a szervező jogosult az ügyféltől a végrehajtó légitársaság további kezelési költségeinek megtérítését követelni, ha azokat a légitársaság jogosan számlazza a szervezőnek.

### b) Csak repülőjegy foglalás

Ha az utazó csak a repülőjegyet foglalja le a szervezőnél, a szervező és az ügyfél közötti viszonyban a lemondási díjakra a lefoglalt légitársaság és a lefoglalt repülőjegy tarifájának feltételei szerinti lemondási díjak alkalmazandók.

**Ha az ügyfél nem közvetlenül a légitársaságnál, hanem a szervezőnél jelenti be a lemondást, akkor a szervezőnek további lemondási díjat kell fizetnie, amelynek összege a légitársaság lemondási díjának 15 százaléka.**

### c) Csak szállásfoglalás

A szállodai foglalásokra alapvetően a foglaláskor a rendszerben feltüntetett egyedi lemondási díjak vonatkoznak. Ha a foglaláskor nem

egyedi lemondási díjak szerepelnek, a következő átalánydíjak érvényesek:

- 30 nappal az utazás megkezdése előtt 30 %
- az utazás megkezdése előtti 29. és 23. nap között 65 %,
- az utazás megkezdése előtti 22. és 15. nap között 70 %,
- az utazás megkezdése előtti 14. naptól a 3. napig 85 %,
- az utazás megkezdése előtti 2. naptól/meg nem jelenés esetén 90 % az utazás árából.

#### **A SunTrips márka termékeinek lemondási díjai a következők:**

##### a) Repülőgépes utazási csomagok

- az utazás megkezdése előtt 30 nappal 20 %,
- az utazás megkezdése előtti 29. és 15. nap között 65%,
- az utazás megkezdése előtti 14. és 7. nap között 75 %,
- az utazás megkezdése előtti 6. és 3. nap között 80 %,
- az utazás megkezdése előtti 2. naptól/meg nem jelenés esetén az utazás árának 85 %-a

Az utazás meg nem kezdése esetén a szervező jogosult az ügyföltől a végrehajtó légitársaság további kezelési költségeinek megtérítését követelni, ha azokat a légitársaság jogosan számlazza a szervezőnek.

##### b) Csak repülőjegy foglalás

Ha az utazó csak a repülőjegyet foglalja le a szervezőnél, a szervező és az ügyfél közötti viszonyban a lemondási díjakra a lefoglalt légitársaság és a lefoglalt repülőjegy tarifájának feltételei szerinti lemondási díjak alkalmazandók.

**Ha az ügyfél nem közvetlenül a légitársaságnál, hanem a szervezőnél jelenti be a lemondást, akkor a szervezőnek további lemondási díjat kell fizetnie, amelynek összege a légitársaság lemondási díjának 15 százaléka.**

##### c) Csak szállásfoglalás

A szállodai foglalásokra alapvetően a foglaláskor a rendszerben feltüntetett egyedi lemondási díjak vonatkoznak. Ha a foglaláskor nem kerülnek feltüntetésre egyedi lemondási díjak, akkor a következő átalánydíjak érvényesek:

- az utazás megkezdése előtt 30 nappal 20%,
- az utazás megkezdése előtti 29. és 15. nap között 40 %,
- az utazás megkezdése előtti 14. és 7. nap között 60 %,
- az utazás megkezdése előtti 6. és 3. nap között 80 %,
- az utazás megkezdése előtti 2. naptól/meg nem jelenés esetén 85 % az utazás árából.

#### **8. A szervező felelősségének korlátozása**

A szervező felelőssége olyan károkért, amelyek

- nem testi sérülések és
- nem szándékosan okoztak

a háromszoros utazási árra korlátozódik.

#### **9. A vevő által bejelentett hibák**

9.1 **Az utazó haladéktalanul értesíti a szervezőt minden, a csomagutazási szerződésben szereplő utazási szolgáltatások nyújtása során észlelt szerződésszegésről, figyelembe véve a körülményeket.**

9.2 **Az utazó ügyfélnek a hiányosságokat a helyi utazásszervezőnek vagy a szervező helyi utazási irodájának, magának a szervezőnek vagy az utazási ügynöknek kell jelentenie. Az utazásszervező az utazás megkezdése előtt vagy megkezdésekor tájékoztatja az ügyfelet a helyi utazásszervezővel vagy a helyi utazási irodával való kapcsolatfelvétel lehetőségeiről.**

#### **10. Útlevel-, vízum- és egészségügyi előírások**

10.1 A szervező vállalja, hogy az Európai Unió állampolgárságával rendelkező utasokat az utazás megkezdése előtt tájékoztatja az útlevel-, vízum- és egészségügyi előírásokról, valamint azok esetleges változásairól. Más államok állampolgárai számára a illetékes konzulátus ad tájékoztatást.

10.2 A szervező minden ügyfélnek azt javasolja, hogy a szükséges vízumokat a lehető leghamarabb igényeljék a megfelelő diplomáciai képviselőtől, hogy azok kiadása és az esetlegesen szükséges elküldése időben, az utazás megkezdése előtt megtörténjen. **A szervező nem vállal felelősséget a szükséges vízumok időben történő kiadásáért és kézbesítéséért.**

10.3 Az ügyfélnek javasoljuk, hogy vegye figyelembe a Külügyminisztérium utazási tanácsait és általános útmutatásait az úticélna vonatkozóan. Ezek az információk [a Külügyminisztérium honlapján](#) találhatóak.

#### **11. Részletfizetés és hitelképesség-ellenőrzés, adatvédelem a Creditreform Boniversum GmbH által**

A szervező rendszeresen ellenőrzi a szerződéskötések során, valamint bizonyos esetekben, ha erre jogos érdeke fűződik, a meglévő ügyfelek hitelképességét is. Ehhez a szervező együttműködik a Creditreform Boniversum GmbH-val (Hellersbergstraße 11, 41460 Neuss), amelytől a szervező megkapja a szükséges adatokat. A Creditreform Boniversum megbízásából a szervező az EU-DSGVO 14. cikke szerint előzetesen a következő információkat közli az ügyféllel:

*A Creditreform Boniversum GmbH egy fogyasztói hitelinformációs ügynökség. Adatbázist üzemeltet, amelyben magánszemélyek hitelképességére vonatkozó információkat tárol. Ennek alapján a Creditreform Boniversum hitelképességi információkat szolgáltat ügyfeleinek. Ügyfelei közé tartoznak például hitelintézetek, lízingcégek, biztosítók, távközlési vállalatok, követeléskezelő cégek, postai, nagykereskedelmi és kiskereskedelmi vállalatok, valamint egyéb árukat vagy szolgáltatásokat szállító vagy nyújtó vállalatok. A törvényi előírások keretein belül az információs adatbázisban található adatok egy része más vállalati adatbázisok ellátására is felhasználásra kerül, többek között címkereskedelmi célokra. A Creditreform Boniversum adatbázisában elsősorban a személyek neve, címe, születési dátuma, adott esetben e-mail címe, fizetési viselkedése és részesezési viszonyai kerülnek tárolásra. A tárolt adatok feldolgozásának célja a kért személy hitelképességéről való tájékoztatás. A feldolgozás jogalapja az EU-DSGVO 6. cikke (1) bekezdésének f) pontja. Ezekről az adatokról csak akkor adható ki információ, ha az ügyfél hitelesen igazolja, hogy jogos érdeke fűződik ezeknek az információknak a megismeréséhez. Amennyiben az adatok az EU-n kívüli országokba kerülnek továbbításra, ez az úgynevezett „standard szerződéses kikötések” alapján történik, amelyek [a következő linken](#) tekinthetők meg vagy onnan elkérhetők. Az adatok addig kerülnek tárolásra, amíg azok ismerete a tárolás céljának megvalósításához szükséges. Az adatok ismerete általában három év tárolási időtartamra szükséges. A tárolási idő lejártá után ellenőrizzük, hogy a tárolás továbbra is szükséges-e, ellenkező esetben az adatok napra pontosan törlésre kerülnek. Az eset lezárását követően*

az adatok a lezárástól számított három év elteltével pontosan a napra törésre kerülnek. A tartozási nyilvántartásba való bejegyzések § 882e ZPO három év elteltével a bejegyzési végzés napjától pontosan törölve. Az EU-DSGVO 6. cikke (1) bekezdésének f) pontja értelmében jogos érdekek lehetnek: hitelbírálat, üzleti kapcsolatok kezdeményezése, részesedési viszonyok, követelések, hitelképességi vizsgálat, biztosítási szerződés, végrehajtási információk. Önnek joga van a Creditreform Boniversum GmbH-től tájékoztatást kérni az Önről ott tárolt adatokról. Amennyiben az Önről tárolt adatok helytelenek, Ön jogosult azok helyesbítésére vagy törlésére. Ha nem lehet azonnal megállapítani, hogy az adatok helyesek-e vagy helytelenek, Ön jogosult a tisztázásig az adott adatok zárolására. Ha az Ön adatai hiányosak, kérheti azok kiegészítését. Ha Ön hozzájárult a Creditreform Boniversumnál tárolt adatok feldolgozásához, joga van ezt a hozzájárulást bármikor visszavonni. A visszavonás nem érinti az Ön hozzájárulása alapján a visszavonásig történt adatfeldolgozás jogszerűségét. Ha adatvédelmi kifogásai, kívánságai vagy panaszai vannak, bármikor fordulhat a Creditreform Boniversum adatvédelmi tisztviselőjéhez. Ő gyorsan és bizalmasan segít Önnek minden adatvédelmi kérdésben. A Boni-versum által végzett adatkezeléssel kapcsolatban panaszt tehet az Ön szövetségi államáért felelős adatvédelmi tisztviselőnél is. A Creditreform Boniversum által Önről tárolt adatok nyilvánosan hozzáférhető forrásokból, behajtó cégektől és azok ügyfeleitől származnak. Hitelképességének leírásához a Creditreform Boniversum pontszámot állapít meg az Ön adatai alapján. A pontszámba beletartoznak az életkorra és nemre vonatkozó adatok, a címadatak és részben a fizetési tapasztalatokra vonatkozó adatok. Ezek az adatok különböző súlyozással kerülnek be a pontszám kiszámításába. A Creditreform Boniversum ügyfelei a pontszámokat saját hitelmegállapodásaik meghozatalához használják segédeszközként. **Ellenkezési jog:** Az általunk tárolt adatok feldolgozása kényszerítő, védelemre méltó okokból történik, amelyek rendszeresen felülmúlják az Ön érdekeit, jogait és szabadságait, vagy jogi igények érvényesítésére, gyakorlására vagy védelmére szolgálnak. Csak olyan okokból, amelyek az Ön különleges helyzetéből adódnak és igazolni kell, tiltakozhat adatai feldolgozása ellen. Ha ilyen különleges okok igazolhatóan fennállnak, az adatok feldolgozása megszűnik. Ha tiltakozik ezen adatok reklám- és marketingcélú feldolgozása ellen, az adatok e célokra nem kerülnek feldolgozásra. Az EU-DSGVO 4. cikkének 7. pontja értelmében a felelős szervezet a Creditreform Boniversum GmbH, Hellersbergstr. 11, 41460 Neuss. Kapcsolattartója cégünknel a Consumer Service, tel.: 02131/36845560, fax: 02131/36845570, e-mail: [selbstauskunft@boniversum.de](mailto:selbstauskunft@boniversum.de) Adatvédelmi tisztviselőnk a következő elérhetőségeken érhető el: Creditreform Boniversum GmbH, adatvédelmi tisztviselő, Hellersbergstr. 11, 41460 Neuss, e-mail: [datenschutz@boniversum.de](mailto:datenschutz@boniversum.de)

12. **Az utazásszervező adatvédelmi kötelezettsége az utazás lefoglalása és lebonyolítása, valamint a hitelképesség ellenőrzése és a részletfizetés során** Az ügyfél által a foglalás során megadott személyes adatokat az utazásszervező csak akkor gyűjti, tárolja, feldolgozza és továbbítja az utazásszervező szolgáltatóinak, ha ez az utazási szerződés megkötéséhez, lebonyolításához vagy visszavonásához szükséges. Ez a nemzeti és európai adatvédelmi előírások figyelembevételével történik. A részletek az szervező adatvédelmi nyilatkozatában található, amely az általános szerződési feltételek alatt található.
13. **Az Unió polgárai, akik az szervező székhelyétől eltérő tagállamban rendelkeznek lakóhellyel, szerződéses szolgáltatásokhoz való hozzáféréssel rendelkeznek.** Az szervező megtagadhatja a szerződés megkötését azokkal az Unió polgáraival, akik az szervező székhelyétől eltérő tagállamban rendelkeznek lakóhellyel, ha ez közvetlenül objektív kritériumok alapján indokolt a § 5 DL-InfoV (rendelet a szolgáltatók tájékoztatási kötelezettségeiről) értelmében közvetlenül indokolja. Ilyen közvetlen objektív indok lehet az a többletköltség, amely az uniós polgárral, aki egy másik tagállamban rendelkezik lakóhellyel, kötött szerződés teljesítése során merül fel. A döntés eseti alapon történik, és az érintett uniós polgár számára indokolni kell.

14. **Egyes rendelkezések hatálytalansága**

Az utazási szerződés egyes rendelkezéseinek érvénytelensége nem vonja maga után az egész utazási szerződés érvénytelenségét.

15. **Szervező, vitarendezési eljárás fogyasztói választottbírótság előtt**

15.1 Utazásszervező: LMX Touristik GmbH, Walter-Kohn-Str. 4D, 04356 Lipcse

15.2 A szervező nem köteles részt venni fogyasztói választottbírótság előtti vitarendezési eljárásban, és jelenleg nem vesz részt ilyen eljárásban. Ilyenben sem vesz részt.

15.3 Az Európai Unió 2111/2005 számú rendeletének 11. cikke szerint a szervező köteles a következőképpen tájékoztatni az utasokat a légi fuvarozó kilétéről: „A foglaláskor a szervező, függetlenül a foglalás módjától, tájékoztatja az utasokat a légi fuvarozó kilétéről. Ha a foglaláskor a légi fuvarozó kiléte még nem ismert, az utazásszervező gondoskodik arról, hogy az utas tájékoztatást kapjon a légi fuvarozó nevééről, amely valószínűleg a szóban forgó járatok légi fuvarozójaként fog működni.

## Az LMX Touristik GmbH adatvédelmi nyilatkozata

I. **A felelős személy neve és címe**

Az általános adatvédelmi rendelet és a tagállamok egyéb nemzeti adatvédelmi törvényei, valamint egyéb adatvédelmi jogszabályok értelmében az adatkezelő:

LMX Touristik GmbH  
Walter-Köhn-Strasse 4d  
04356 Lipcse  
Németország

Tel.: +49 341 909 87 40  
E-mail: [datenschutz@lmx-touristik.de](mailto:datenschutz@lmx-touristik.de)

II. **Az adatvédelmi tisztviselő neve és címe**

Az adatkezelő adatvédelmi tisztviselője:

**Wolfgang Schneider**  
**Wolfgang Schneider data-protection-hannover**  
**Lange Weihe 39A**  
**30880 Laatzen**  
**Németország**  
**E-mail:** [datenschutzbeauftragter \[at\] lmx \[minus\] touristik \[dot\] de](mailto:datenschutzbeauftragter[at]lmx[minus]touristik[dot]de)

Rendezvény szervezőként védjük az Ön magánéletét és személyes adatait. Gondoskodunk arról, hogy csak azok az adatok kerüljenek gyűjtésre, feldolgozásra és felhasználásra, amelyek az utazási szerződés teljesítéséhez szükségesek. Személyes adatainak feldolgozása a jelen adatvédelmi rendelkezések, valamint az alkalmazandó nemzeti és nemzetközi adatvédelmi törvények szerint történik. Technikai és szervezési intézkedéseket hoztunk, amelyek biztosítják az adatvédelmi előírások betartását. Az alábbiakban tájékoztatjuk Önt

Arról, hogy milyen adatokat tárolunk, miért tároljuk azokat, hogyan használjuk fel, és milyen visszavonási joggal rendelkezik. Kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbiakat.

## 1. Személyes adatok gyűjtése és felhasználási cél

### 1.1 Személyes adatok gyűjtése

Amennyiben a személyes adatok gyűjtése és tárolása nálunk vagy az utazás közvetítőjénél nem törvényileg engedélyezett, akkor ez csak az Ön előzetes hozzájárulásával történik. Adatait különösen védett szervereken tároljuk. Az adatokhoz csak néhány, erre felhatalmazott személy férhet hozzá. A jelen adatvédelmi rendelkezések értelmében személyes adatoknak minősülnek az egy adott vagy meghatározható személy személyes vagy tárgyi viszonyaira vonatkozó egyedi adatok. Ide tartoznak például az Ön neve, címe, postai címe, telefonszáma vagy e-mail címe.

### 1.2 Felhasználási cél

Személyes adatait a következő célokra használjuk fel:

- Az Ön és köztünk fennálló esetleges szerződéses kapcsolatok létrehozása, tartalmi kialakítása, végrehajtása és módosítása érdekében;
- Hogy Önt tájékoztassuk szolgáltatásaink változásairól.

## 2. Adatbiztonság

Minden információ, amelyet Ön nekünk továbbít, vagy amelyet a közvetítő továbbít, az Európai Unió belüli szervereken kerül tárolásra. Sajnos az interneten keresztül történő információátvitel nem teljesen biztonságos, ezért nem tudjuk garantálni az interneten keresztül továbbított adatok biztonságát. Más rendszereket azonban technikai és szervezési intézkedésekkel védünk az adatok elvesztése, megsemmisülése, hozzáférése, megváltoztatása vagy jogosulatlan személyek általi terjesztése ellen. Különösen fontos, hogy személyes adatait titkosítva továbbítjuk. Ehhez a TLS (Transport Layer Security) kódolási rendszert használjuk. A titkosított kapcsolatot arról ismerheti fel, hogy a böngésző címsorában a „http://” helyett „https://” jelenik meg, valamint a böngésző címsorában látható lakat szimbólumról. Ha a TLS titkosítás aktívra van, az Ön által nekünk továbbított adatok nem olvashatók el harmadik felek által. E-mailes kommunikáció esetén nem tudjuk garantálni a teljes adatbiztonságot, ezért bizalmas információk esetén postai úton történő továbbítást javasolunk:

LMX Touristik GmbH  
Walter-Köhn-Strasse 4D  
04356 Lipcse

## 3. Személyes adatainak továbbítása

Személyes adatait nem adjuk tovább harmadik feleknek, kivéve, ha Ön hozzájárult az adatok továbbításához, vagy ha törvényi rendelkezések és/vagy hatósági vagy bírósági rendelkezések alapján jogosultak vagy kötelesek vagyunk az adatok továbbítására. Ez különösen a büntetőeljárás, a veszélyelhárítás vagy a szellemi tulajdonjogok érvényesítése céljából történő információszolgáltatást érintheti.

## 4. A jelen adatvédelmi rendelkezések módosítása

Fenntartjuk a jogot, hogy ezeket az adatvédelmi rendelkezéseket bármikor, a jövőre nézve hatályosan módosítsuk.

## 5. Rendszeres törlés és személyes adatok zárolása

Adatkezelőként személyes adatait csak a tárolás céljának eléréséhez szükséges ideig, vagy amennyiben ezt az európai irányelv- és rendeletalkotó vagy más jogalkotó a törvényekben vagy rendeletekben előírja, amelyeknek adatkezelőként alávetettek vagyunk, kezeljük és tároljuk. Ha a tárolás célja megszűnik, vagy az európai irányelv- és rendeletalkotó vagy más illetékes jogalkotó által előírt tárolási határidő lejár, a személyes adatokat rutinszerűen és a jogszabályi előírásoknak megfelelően zároljuk vagy töröljük.

## 6. Az érintett személy jogai

### 6.1 Jog a visszaigazolásra

Önnek joga van tőlünk megerősítést kérni arról, hogy az Önre vonatkozó személyes adatok feldolgozásra kerülnek-e. Ha élni szeretne ezzel a jogával, bármikor fordulhat adatvédelmi tisztviselőnkhez.

### 6.2 Tájékoztatáshoz való jog

Önnek joga van bármikor ingyenes tájékoztatást kapni tőlünk az Önről tárolt személyes adatokról, valamint egy másolatot kapni ezekről az adatokról. Ezenkívül az európai irányelvek és rendeletek megalkotói Önnek a következő jogokat biztosítják:

- A tájékoztatáshoz való jog magában foglalja:

– a feldolgozás céljait

– a feldolgozott személyes adatok kategóriái

– azok a címzettek vagy címzettek kategóriái, akiknek a személyes adatokat közzétették vagy közzé fogják tenni, különösen harmadik országokban vagy nemzetközi szervezeteknél.

– a személyes adatok tárolásának tervezett időtartama, vagy ha ez nem lehetséges, az időtartam meghatározásának kritériumai, amennyiben ez az információ a kérelem benyújtásának időpontjában konkrétan megválaszolható

– automatizált döntéshozatal, beleértve a profilalkotást is, a GDPR 22. cikke (1) és (4) bekezdésének megfelelően, és – legalábbis ezekben az esetekben – érdemi információk az alkalmazott logikáról, valamint az ilyen adatkezelés hatályáról és az Önre gyakorolt várható hatásairól

- ha a személyes adatok nem Öntől származnak:

– Minden rendelkezésre álló információ megadása az adatok eredetéről

Továbbá Önnek joga van tájékoztatást kapni arról, hogy személyes adatait továbbították-e egy harmadik országnak vagy egy nemzetközi szervezetnek. Ha ez a helyzet, akkor Önnek joga van tájékoztatást kapni a továbbítással kapcsolatos megfelelő garanciákról. Ha élni szeretne ezzel a tájékoztatási joggal, bármikor fordulhat adatvédelmi tisztviselőnkhez.

### 6.3 Jog a helyesbítésre

Önnek joga van az Önre vonatkozó helytelen személyes adatok haladéktalan helyesbítését kérni. Továbbá joga van a feldolgozás céljait figyelembe véve a hiányos személyes adatok kiegészítését kérni, akár kiegészítő nyilatkozat formájában is. Ha élni szeretne ezzel a helyesbítési joggal, bármikor fordulhat adatvédelmi tisztviselőnkhez.

#### 6.4 *Törléshez való jog (az elfeledtetéshez való jog)*

Ön jogosult arra, hogy tőlünk az Önre vonatkozó személyes adatok azonnali törlését kérje, amennyiben az alábbi okok valamelyike fennáll, és amennyiben az adatkezelés nem szükséges:

- A személyes adatokat olyan célokra gyűjtötték vagy más módon kezelték, amelyekhez már nincs szükségük.
- Az érintett személy visszavonja a GDPR 6. cikke (1) bekezdésének a) pontja vagy 9. cikke (2) bekezdése szerinti adatkezeléshez adott hozzájárulását.  
a GDPR a) pontja alapján, és nincs más jogalap az adatkezelésre.
- Az érintett személy a GDPR 21. cikke (1) bekezdésének megfelelően tiltakozik az adatkezelés ellen, és nincsenek elsőbbséget élvező jogos okok az adatkezelésre, vagy az érintett személy a GDPR 21. cikke (2) bekezdésének megfelelően tiltakozik az adatkezelés ellen.
- A személyes adatok jogellenesen kerültek feldolgozásra.
- A személyes adatok törlése az uniós jog vagy az érintett tagállam joga szerinti jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges, amelynek a felelős adatkezelő alá tartozik.
- A személyes adatok az információs társadalom által kínált szolgáltatásokkal kapcsolatban, a GDPR 8. cikk (1) bekezdésének megfelelően kerültek gyűjtésre.

Ha a fenti okok valamelyike fennáll, és Ön a nálunk tárolt személyes adatainak törlését kéri, akkor bármikor fordulhat adatvédelmi tisztviselőnkhez. Adatvédelmi tisztviselőnk vagy az általa megbízott munkatársunk gondoskodik arról, hogy a törlési kérelem haladéktalanul teljesítésre kerüljön.

Ha a személyes adatokat nyilvánosságra hoztuk, és vállalatunk a GDPR 17. cikke (1) bekezdése szerint felelős a személyes adatok törléséért, akkor a rendelkezésre álló technológia és a megvalósítási költségek figyelembevételével megfelelő intézkedéseket hozunk, többek között technikai jellegűeket is, hogy más adatkezelőket, akik a nyilvánosságra hozott személyes adatokat kezelik, tájékoztassák Önt arról, hogy Ön azoktól az adatkezelőktől az Ön személyes adataira mutató összes link, illetve az Ön személyes adatainak másolatai vagy másolatai törlését kérte, amennyiben az adatkezelés nem szükséges. Adatvédelmi tisztviselőnk vagy az általa megbízott munkatársunk az egyes esetekben megteszi a szükséges intézkedéseket.

#### 6.5 *Az adatkezelés korlátozásához való jog*

Ön jogosult arra, hogy az adatkezelés korlátozását kérje tőlünk, ha az alábbi feltételek valamelyike fennáll:

- Ön vitatja a személyes adatok helyességét, és ez olyan időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi számunkra, mint adatkezelőnek, hogy ellenőrizzük a személyes adatok helyességét.
- Az adatkezelés jogellenes, Ön elutasítja a személyes adatok törlését, és ehelyett a személyes adatok felhasználásának korlátozását kéri.
- Mi, mint felelős szervezet, már nem szorulunk a személyes adatokra feldolgozási célokra, Ön, mint érintett személy azonban ezekre a jogi igények érvényesítéséhez, gyakorlásához vagy védelméhez van szüksége.
- Ön a GDPR 21. cikke (1) bekezdése szerint tiltakozott az adatkezelés ellen, és még nem állapítható meg, hogy jogos érdekeink az Ön, mint érintett személy érdekeihez képest.

Ha a fenti feltételek valamelyike teljesül, és Ön a nálunk tárolt személyes adatok korlátozását kéri, akkor bármikor fordulhat adatvédelmi tisztviselőnkhez. Adatvédelmi tisztviselőnk vagy az általa megbízott munkatársunk gondoskodik az adatkezelés korlátozásáról.

#### 6.6 *Adathordozhatósághoz való jog*

Önnek joga van ahhoz, hogy az Önről szóló, Ön által nekünk rendelkezésre bocsátott személyes adatokat strukturált, általánosan használt és géppel olvasható formátumban megkapja. Önnek joga van továbbá ahhoz, hogy ezeket az adatokat egy másik adatkezelőnek továbbítsa, anélkül, hogy mi, mint az adatkezelő, akinek a személyes adatokat rendelkezésre bocsátották, ezt megakadályoznánk, amennyiben az adatkezelés a GDPR 6. cikke (1) bekezdésének a) pontjában vagy a GDPR 9. cikke (9) bekezdésének a) pontjában meghatározott hozzájáruláson vagy a GDPR 6. cikke (1) bekezdésének b) pontjában meghatározott szerződésen alapul, és az adatkezelés automatizált eljárásokkal történik, amennyiben az adatkezelés nem a GDPR 6. cikke (1) bekezdésének a) pontjában meghatározott szerződésen alapul, és az adatkezelés automatizált eljárásokkal történik, kivéve, ha az adatkezelés közérdekű feladat végrehajtásához szükséges, vagy közhatalmi jogosultság gyakorlásához szükséges, amely feladatot ránk, mint adatkezelőre ruháztak. Továbbá, az adatátvitelhez való jogának gyakorlása során a GDPR 20. cikke (1) bekezdésének GDPR szerinti adatátvitelhez való jogának gyakorlása során jogosult arra, hogy a személyes adatokat egy adatkezelőtől egy másik adatkezelőnek közvetlenül továbbítsák, amennyiben ez technikailag megvalósítható, és amennyiben ez más személyek jogait és szabadságait nem sérti. Az adathordozhatóság jogának érvényesítéséhez bármikor fordulhat adatvédelmi tisztviselőnkhez.

#### 6.7 *Tiltakozás joga*

Önnek joga van, hogy saját különleges helyzetéből adódó okokból bármikor tiltakozzon az Önre vonatkozó személyes adatoknak a GDPR 6. cikke (1) bekezdésének e) vagy f) pontja alapján történő feldolgozása ellen. Kifogás esetén nem dolgozzuk fel tovább a személyes adatokat, kivéve, ha a feldolgozáshoz kényszerítő, védelemre méltó okokat tudunk felmutatni, amelyek elsőbbséget élveznek az Ön érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy ha a feldolgozás jogi igények érvényesítését, gyakorlását vagy védelmét szolgálja. Ezenkívül Önnek joga van különleges helyzetéből adódó okokból tiltakozni az Önre vonatkozó személyes adatok tudományos vagy történelmi kutatási célokra, illetve statisztikai célokra történő feldolgozása ellen, amely a GDPR 89. cikke (1) bekezdésének megfelelően történik, kivéve, ha az ilyen feldolgozás közérdekű feladat teljesítéséhez szükséges. A tiltakozás jogának gyakorlásához forduljon adatvédelmi tisztviselőnkhez. Az információs társadalom szolgáltatásainak igénybevétele kapcsán, a 2002/58/EK irányelvtől függetlenül, Önnek joga van automatizált eljárásokkal, műszaki előírások alkalmazásával gyakorolni tiltakozási jogát.

#### 6.8 *Az adatvédelmi hozzájárulás visszavonásának joga*

Önnek joga van bármikor visszavonni a személyes adatok feldolgozásához adott hozzájárulását.

Ha élni szeretne a hozzájárulás visszavonásához való jogával, bármikor fordulhat adatvédelmi tisztviselőnkhez.

### 7. **Az adatkezelés jogalapja**

A GDPR 6. cikke (1) bekezdésének a) pontja jogalapul szolgál vállalatunk számára azoknál az adatkezelési műveleteknél, amelyeknél hozzájárulást kérünk egy meghatározott adatkezelési célra. Ha a személyes adatok feldolgozása egy olyan szerződés teljesítéséhez szükséges, amelynek Ön szerződő fele, mint például az utazási szerződés teljesítéséhez, egyéb szolgáltatás vagy ellenérték nyújtásához szükséges feldolgozási műveletek esetében, akkor a feldolgozás a GDPR 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. Ugyanez vonatkozik azokra az adatkezelési műveletekre is, amelyek előszerződéses intézkedések végrehajtásához szükségesek, például a termékeinkkel vagy szolgáltatásainkkal kapcsolatos kérdések esetén. Ha vállalkozásunkra olyan jogi kötelezettség vonatkozik, amely személyes adatok kezelését teszi szükségessé, például adókötelezettségek teljesítése érdekében, akkor az adatkezelés a GDPR 6. cikke (1) bekezdésének c) pontján alapul. Ritka esetekben előfordulhat, hogy a személyes adatok feldolgozása az érintett személy vagy más természetes személy létfontosságú érdekeinek védelme érdekében szükséges. természetes személy létfontosságú érdekeinek védelme érdekében szükséges. Ez például akkor fordulhat elő, ha a vállalkozásunkban egy látogató vagy az utazásainkon egy résztvevő

megsérülne, és ennek következtében nevét, életkorát, egészségbiztosítási adatait vagy egyéb létfontosságú információkat orvosnak, kórháznak vagy egyéb harmadik félnek kellene továbbítani. Ebben az esetben az adatkezelés a GDPR 6. cikke (1) bekezdésének d) pontján alapulna. Végül az adatkezelési műveletek a GDPR 6. cikke (1) bekezdésének f) pontján alapulhatnak. Ezen jogalap alapján történnek azok az adatkezelési műveletek, amelyekre a fent említett jogalapok egyike sem vonatkozik, ha az adatkezelés a vállalatunk vagy egy harmadik fél jogos érdekének védelme érdekében szükséges, feltéve, hogy az Ön érdekei, alapvető jogai és alapvető szabadságai nem élveznek elsőbbséget. Az ilyen adatkezelési műveletekre különösen azért van jogunk, mert azokat az európai jogalkotó kifejezetten megemlíttette. Ezzel kapcsolatban úgy vélte, hogy jogos érdek feltételezhető, ha Ön ügyfelünk (a GDPR 47. preambulumbekkezdés 2. mondata).

**8. Az adatkezelő vagy harmadik fél által érvényesített jogos érdekek az adatkezelés tekintetében**

Ha a személyes adatok feldolgozása a GDPR 6. cikke (1) bekezdésének f) pontján alapul, jogos érdekünk a üzleti tevékenységünk végzése valamennyi munkatársunk és részvényeseink jóléte érdekében.

**9. A személyes adatok rendelkezésre bocsátására vonatkozó törvényi vagy szerződéses előírások; a szerződés megkötéséhez szükségesség; Az érintett személy kötelezettsége a személyes adatok rendelkezésre bocsátására; a rendelkezésre bocsátás elmulasztásának lehetséges következményei**

Tájékoztatjuk Önt arról, hogy a személyes adatok rendelkezésre bocsátása részben törvényi előírás (pl. adóügyi előírások), részben pedig szerződéses rendelkezések (pl. a szerződő félre vonatkozó adatok) alapján is előírható. A szerződés megkötéséhez esetenként szükséges lehet, hogy személyes adatokat bocsásson rendelkezésünkre, amelyeket ezt követően feldolgoznunk kell. Például köteles személyes adatokat rendelkezésünkre bocsátani, ha vállalatunk szerződést köt Önnel. A személyes adatok megadásának elmulasztása azt eredményezné, hogy a szerződés nem köthető meg Önnel. A személyes adatok megadása előtt fordulhat adatvédelmi tisztviselőnkhez. Adatvédelmi tisztviselőnk eseti alapon tájékoztatja Önt arról, hogy a személyes adatok rendelkezésre bocsátása törvényileg vagy szerződésileg előírt-e, vagy szükséges-e a szerződés megkötéséhez, hogy fennáll-e kötelezettség a személyes adatok rendelkezésre bocsátására, és milyen következményekkel járna a személyes adatok rendelkezésre bocsátásának elmulasztása.

**10. Automatizált döntéshozatal léte**

Felelősségteljes vállalatként nem alkalmazunk automatizált döntéshozatalt vagy profilalkotást.

**11. Kapcsolat:**

Ha a fent említett jogok valamelyikét gyakorolni kívánja, kérjük, forduljon adatvédelmi tisztviselőnkhez. A számlázási és könyvelési célokra szolgáló adatok nem érintettek a felmondás vagy törlés által. Ha bármilyen észrevétele vagy javaslata van személyes adatainak általunk történő gyűjtésével, feldolgozásával és felhasználásával kapcsolatban, kérjük, szintén e-mailben forduljon hozzánk: [datenschutz@imx-touristik.de](mailto:datenschutz@imx-touristik.de)

Állapot/érvényesség: 2025.09.08.

Jelen Általános Szerződési Feltételek/Adatvédelmi Nyilatkozat felülírja a 2022.12.01-i Általános Szerződési Feltételeket.